

ADDENDUM SUL TRATTAMENTO DEI DATI

Revisione: 1 agosto 2022

Il presente Addendum sul trattamento dei dati (“**DPA**”) integra e costituisce parte dei Termini di servizio o di qualunque altro contratto stipulato in forma scritta o elettronica (il “**Contratto**”) tra LastPass e il “**Cliente**” per l’acquisto di servizi online da LastPass (i “**Servizi**”). Il Responsabile del Trattamento per la fornitura dei Servizi è l’entità contraente LastPass applicabile, identificata alla pagina <https://www.lastpass.com/legal-center/contracting-entities> (denominata “**LastPass**” nel presente DPA). Il presente DPA riflette l’accordo tra le parti in merito al Trattamento operato da LastPass sui Contenuti del Cliente, inclusi i Dati personali in esso compresi, per conto del Cliente quando questi utilizza i Servizi di LastPass. Il Cliente stipula il presente DPA per conto di se stesso e, nella misura richiesta dalle leggi e dai regolamenti sulla Protezione dei dati, per conto delle Società affiliate autorizzate, nella misura in cui tali entità si qualificano come Titolari del Trattamento. In questo documento, qualunque riferimento: (a) al “**Cliente**” qui di seguito includerà il Cliente e le sue Società affiliate; (b) se non specificato diversamente, “**LastPass**” qui di seguito includerà LastPass e le sue Società affiliate; e (c) il “**Contratto**” verrà inteso come inclusivo del presente DPA. Tutti i termini in maiuscolo non definiti nel presente documento avranno il significato ad essi attribuito nel Contratto. Il presente DPA è costituito da due parti distinte: il corpo principale del DPA e, ove applicabili, gli Allegati 1 e 2. Tramite l’esecuzione del presente DPA, LastPass e il Cliente accettano di attenersi alle seguenti disposizioni in materia di Dati personali, agendo ciascuno in maniera ragionevole e in buona fede.

MODALITÀ DI ESECUZIONE DEL PRESENTE DPA

Per eseguire il presente DPA, il Cliente dovrà:

1. Inserire le informazioni richieste nella casella della firma e firmare a pagina 6;
2. Inviare il DPA completo e firmato a LastPass tramite e-mail all’indirizzo DPA@lastpass.com. Il DPA diverrà legalmente vincolante al momento della ricezione (a condizione che i termini del DPA non siano stati integrati, sostituiti o modificati in altro modo).

Le firme del Cliente e di LastPass a pagina 6 del presente DPA saranno considerate firma e accettazione delle Clausole contrattuali tipo e della relativa Appendice (contenente le informazioni riportate nel presente DPA e nei relativi Allegati) e/o eventuali variazioni qui specificate, nella misura in cui tali Clausole contrattuali tipo e/o relative variazioni risultino applicabili e siano richieste per il lecito trasferimento e Trattamento dei Dati personali.

MODALITÀ DI APPLICAZIONE DEL PRESENTE DPA

Il presente DPA viene eseguito da e tra le Parti. Anche le Società affiliate autorizzate del Cliente saranno contemplate nel DPA, a condizione che il Cliente rimanga responsabile delle azioni e delle omissioni delle proprie Società affiliate. Onde evitare dubbi, l’entità del Cliente che costituisce la parte contraente del Contratto dovrà, per conto di se stessa e delle proprie Società affiliate: (a) rimanere responsabile del coordinamento, dell’esecuzione e della ricezione di tutte le comunicazioni con LastPass ai sensi del presente DPA; e (b) esercitare eventuali diritti propri o delle sue Società affiliate autorizzate, stabiliti nel presente documento, in modo combinato.

TERMINI DEL TRATTAMENTO DEI DATI**1. DEFINIZIONI**

Il termine “**Società affiliata**” indica un’entità che controlla in modo diretto o indiretto l’entità interessata, è controllata da questa oppure è soggetta a controllo comune con tale entità. Il termine “**controllo**”, ai fini di questa definizione, indica il possesso o il controllo diretto o indiretto di oltre il 50% dei diritti di voto dell’entità interessata.

Il termine “**Società affiliata autorizzata**” indica una delle Società affiliate del Cliente che: (a) sia soggetta alle leggi e ai regolamenti in materia di Protezione dei dati; e (b) sia autorizzata dal Cliente a utilizzare i Servizi in virtù del Contratto stipulato tra il Cliente e LastPass, ma non abbia firmato un proprio Modulo d’ordine con LastPass e non sia altrimenti da considerare un “**Cliente**” secondo la definizione fornita nel Contratto.

Il termine “**CCPA**” indica il California Consumer Privacy Act, Cod. Civ. dello Stato della California, § 1798.100 et seq., nonché le norme di esecuzione correlate.

“**Titolare del Trattamento**” indica l’entità che determina gli scopi e i mezzi del Trattamento dei Dati personali.

“**Contenuti del Cliente**” indica i file, documenti o dati simili caricati, memorizzati, recuperati o inseriti (ad esempio manualmente o tramite funzionalità opzionali quali il salvataggio e l’inserimento delle password) nei Servizi, e che vengono mantenuti per conto del Cliente e/o dei suoi utenti finali, nonché qualsiasi altra informazione che il Cliente o i suoi utenti possano caricare nell’account ai Servizi del Cliente in connessione con i Servizi.

“**Leggi e regolamenti in materia di Protezione dei dati**” indica tutte le leggi e i regolamenti, inclusi, in ciascun caso, le leggi e i regolamenti del Brasile, dell’Unione Europea, dello Spazio economico europeo e dei propri stati membri, della Svizzera, del Regno Unito e degli Stati Uniti e dei propri stati, nella misura applicabile al Trattamento dei Dati personali ai sensi del Contratto.

“**Persona interessata**” indica, a seconda dei casi: (i) la persona identificata o identificabile a cui i Dati personali si riferiscono, secondo la definizione contenuta nelle leggi e nei regolamenti in materia di Protezione dei dati; e/o (ii) un “Consumatore”, secondo la definizione del termine nel CCPA.

“**Richiesta della Persona interessata**” indica una richiesta da parte di una Persona interessata di esercitare il proprio diritto: (i) di accesso; (ii) di rettifica; (iii) di limitazione del trattamento; (iv) di eliminazione (ad esempio il “diritto all’oblio”); (v) di portabilità dei dati; (vi) di conoscere le procedure di condivisione di una prima o terza parte; (vii) di conoscere le attività di trattamento pertinenti di LastPass; (viii) di esaminare le conseguenze di eventuali opposizioni o del ritiro del consenso; (ix) di non essere soggetta a singoli processi decisionali automatici; e/o (x) di opporsi al Trattamento.

“**GDPR**” indica il Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento e del Consiglio d’Europa adottato in data 27 aprile 2016 sulla protezione delle persone fisiche, con riferimento al trattamento dei dati personali e alla libera circolazione di tali dati, e che abroga la Direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla Protezione dei dati).

“**LGPD**” indica la Legge generale sulla protezione dei Dati personali N. 13.709 del Brasile e successive modifiche.

“**Parte**” o “**Parti**” può indicare rispettivamente, a seconda del caso, il Cliente o LastPass individualmente, oppure entrambe le entità insieme.

“**Dati personali**” indica tutte le informazioni relative a: (i) una persona fisica identificata o identificabile (ad esempio una Persona interessata o un Consumatore); e/o (ii) una persona giuridica identificata o identificabile (ad esempio, un nucleo familiare ai sensi del CCPA), a seconda dei casi, in cui tali informazioni sono gestite per conto del Titolare del Trattamento dal Responsabile del Trattamento all’interno dell’ambiente dei Servizi e vengono protette in maniera analoga ai dati personali, alle informazioni personali o alle informazioni di identificazione personale ai sensi delle leggi e dei regolamenti sulla Protezione dei dati.

“**Trattamento**” indica un’operazione o un insieme di operazioni eseguite sui Dati personali, con mezzi automatici o meno, ad esempio raccogliere, registrare, organizzare, strutturare, archiviare, adattare o alterare, recuperare, consultare, utilizzare, divulgare tramite trasmissione, diffondere o rendere disponibili, allineare o combinare, limitare, eliminare o distruggere tali Dati.

“**Responsabile del Trattamento**” indica l’entità che esegue il Trattamento dei Dati personali per nome del Titolare del Trattamento, incluso, nei casi applicabili, un “Fornitore di servizi” secondo la definizione del termine nel CCPA.

“**Misure tecniche e organizzative**” o “**TOMs**” indica la documentazione relativa alle misure tecniche e organizzative applicabili disponibile all’indirizzo <https://www.lastpass.com/trust-center/resources>.

“**Incidente di sicurezza**” indica qualsiasi effettiva violazione della sicurezza di LastPass che porti alla distruzione, perdita, alterazione, divulgazione non autorizzata, accidentale o illecita, dei Contenuti del Cliente, oppure all’accesso ai Contenuti del Cliente, inclusi i Dati personali ivi compresi, trasmessi, memorizzati o soggetti ad altro Trattamento da parte di LastPass o dei Sub-responsabili del Trattamento, di cui LastPass dovesse venire a conoscenza.

“**Clausole contrattuali tipo**” indica le clausole contrattuali tipo, note anche come “SCC”, allegate alla Decisione di esecuzione (UE) 2021/914 della Commissione europea, disponibile all’indirizzo https://eur-lex.europa.eu/eli/dec_impl/2021/914/oj?locale=it.

“**Sub-responsabile del Trattamento**” indica un Responsabile del Trattamento incaricato da LastPass di fornire assistenza nell’adempimento dei propri obblighi in relazione ai Servizi, ai sensi del Contratto o del presente DPA.

“**Autorità di supervisione**” indica un’autorità pubblica indipendente costituita ai sensi delle norme applicabili per sovrintendere all’ottemperanza alle leggi e ai regolamenti in materia di Protezione dei dati.

“**FADP svizzera**” indica la legge federale svizzera sulla protezione dei dati del 19 giugno 1992 e le relative ordinanze, in ogni caso come modificate o sostituite.

“**Addendum per il Regno Unito**” indica l’Addendum sul trasferimento dei dati internazionale alle Clausole contrattuali tipo della Commissione UE, rilasciato dal Commissario per l’informazione ai sensi della sezione 119A della sulla protezione dei dati del 2018, disponibile alla pagina <https://ico.org.uk/for-organisations/guide-to-data-protection/guide-to-the-general-data-protection-regulation-gdpr/international-data-transfer-agreement-and-guidance>.

2. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

2.1. Ruoli delle Parti. Le Parti accettano che, in relazione al Trattamento dei Dati personali da parte di LastPass per conto del Cliente, il Cliente sia il Titolare del Trattamento e LastPass sia il Responsabile del Trattamento, e che LastPass incarichi dei Sub-responsabili del Trattamento, come ulteriormente specificato nella Sezione 5 (Sub-responsabili del Trattamento) sotto.

2.2. Responsabilità del Cliente. Quando utilizza i Servizi, il Cliente deve occuparsi del Trattamento dei Dati personali rispettando le leggi e i regolamenti in materia di Protezione dei dati, inclusi il rispetto della base giuridica (ad esempio il consenso) e i diritti di utilizzo e fornitura dei Dati personali come parte dei Contenuti del Cliente. Le istruzioni del Cliente per il Trattamento dei Dati personali devono essere conformi alle leggi e ai regolamenti in materia di Protezione dei dati.

2.3. Responsabilità di LastPass. LastPass si impegna a trattare i Dati personali del Cliente in maniera riservata, conformemente all’articolo 6 del presente DPA, e ad effettuare il Trattamento dei Dati personali del Cliente soltanto per suo conto e in conformità con le istruzioni documentate del Cliente, che si danno per fornite, per le seguenti finalità: (i) conformità del Trattamento con il Contratto e i Moduli d’ordine applicabili; (ii) avvio del Trattamento da parte degli utenti nel corso dell’utilizzo dei Servizi; e (iii) conformità del Trattamento ad altre istruzioni ragionevoli e documentate fornite dal Cliente (ad esempio tramite e-mail), laddove tali istruzioni siano coerenti con i termini del presente Contratto. Come richiesto dall’Articolo 28 del GDPR, nella misura in cui il Trattamento dei Dati personali include il trasferimento di tali Dati a un paese terzo o a un’organizzazione internazionale, in base alle norme dell’Unione europea o di uno Stato membro alle quali LastPass è soggetta, LastPass si impegna a informare il Cliente di tale requisito giuridico prima di iniziare il Trattamento, a meno che le norme applicabili dell’Unione europea o dello Stato membro

non proibiscano tale informazione, sulla base di importanti ragioni di interesse pubblico. LastPass informerà immediatamente il Cliente laddove, a proprio giudizio, ritenga che parte delle istruzioni del Cliente entri in conflitto o violi i requisiti delle leggi e dei regolamenti in materia di Protezione dei dati.

- 2.4. Dettagli del Trattamento.** Le categorie di Persone interessate, le categorie di Dati personali trasferiti, i dati sensibili trasferiti (se presenti), la frequenza dei trasferimenti, la natura e la finalità del trasferimento dei Dati personali e del Trattamento, la conservazione dei Dati personali e la materia oggetto del Trattamento sono specificati nell'Allegato 1 (Descrizione del trasferimento) del presente DPA.

3. DIRITTI DELLE PERSONE INTERESSATE

Salvo divieto legale, LastPass si impegna a notificare tempestivamente al Cliente e/o indirizzare la Persona interessata pertinente al Cliente nel caso in cui riceva una Richiesta della Persona interessata. Considerando la natura del Trattamento, LastPass dovrà assistere il Cliente nell'adozione di misure tecniche e organizzative adeguate, per quanto possibile, per l'adempimento dell'obbligo del Cliente di fornire risposte alle richieste collegate ai diritti di una Persona interessata ai sensi delle leggi e dei regolamenti in materia di Protezione dei dati.

4. PERSONALE DI LASTPASS

LastPass dovrà garantire che il proprio personale coinvolto nel Trattamento dei Dati personali: (a) sia informato della natura riservata dei Dati personali e abbia sottoscritto accordi di riservatezza; (b) abbia ricevuto una formazione appropriata sulle proprie responsabilità, in particolare in relazione alle misure di sicurezza e tutela della privacy; (c) abbia accesso solo ai Dati personali che siano stati ragionevolmente giudicati necessari per l'adempimento di obblighi, responsabilità o mansioni, come indicato più avanti nel presente DPA e nel Contratto. Inoltre, nella misura consentita dalla legge applicabile, LastPass dovrà garantire che gli obblighi di riservatezza specificati al presente articolo 4 siano rispettati anche dopo la fine del coinvolgimento del personale.

5. SUB-RESPONSABILI DEL TRATTAMENTO

- 5.1. Nomina dei Sub-responsabili del Trattamento.** Il Cliente riconosce e accetta che: (a) le Società affiliate di LastPass possano rivestire il ruolo di Sub-responsabili del Trattamento; e (b) LastPass possa incaricare Sub-responsabili del Trattamento esterni in relazione alla fornitura e al funzionamento dei Servizi. Prima di coinvolgere Sub-responsabili del Trattamento (siano essi esterni o appartenenti a una Società affiliata di LastPass), LastPass dovrà eseguire una procedura appropriata di due diligence sui Sub-responsabili del Trattamento e stipulare un accordo scritto con ciascun Sub-responsabile del Trattamento, che fornisca sufficienti garanzie di adozione, da parte del Sub-responsabile del Trattamento, di misure tecniche e organizzative adeguate, contenenti lo stesso livello di obblighi di protezione dei dati della protezione dei Contenuti del Cliente, in maniera tale che il trattamento soddisfi i requisiti delle leggi e dei regolamenti in materia di Protezione dei dati applicabili.

- 5.2. Sub-responsabili del Trattamento correnti e notifica di nuovi Sub-responsabili del Trattamento.** Il Cliente accetta i Sub-responsabili del Trattamento delle società affiliate di LastPass ed esterni indicati nel [Trust & Privacy Center](https://www.lastpass.com/trust-center) di LastPass (accessibile anche all'indirizzo <https://www.lastpass.com/trust-center>). LastPass potrà rimuovere, sostituire o nominare (ulteriori) Sub-responsabili del Trattamento idonei e affidabili a propria discrezione, in conformità con l'articolo 5.2 e con l'articolo 5.3. L'elenco più aggiornato dei Sub-responsabili del Trattamento di LastPass, utilizzati per i Servizi e la relativa ubicazione geografica ("**Informativa sui Sub-responsabili del Trattamento**") si può trovare al collegamento precedente nell'articolo 5.2. LastPass si impegna a informare il Cliente di ogni nuova nomina di Sub-responsabile del Trattamento tramite un'informativa aggiornata sul proprio Trust & Privacy Center all'indirizzo <https://www.lastpass.com/trust-center> oltre che tramite e-mail, non prima di quindici (15) giorni lavorativi precedenti l'autorizzazione di tali Sub-responsabili del Trattamento al Trattamento dei Dati personali, in connessione con la fornitura dei Servizi pertinenti. Per attivare la ricezione dei messaggi e-mail di notifica, il Cliente può iscriversi [qui](https://www.lastpass.com/trust-center) (o in alternativa anche all'indirizzo <https://www.lastpass.com/trust-center>).

- 5.3. Diritti di opposizione.** Il Cliente può, in buona fede, opporsi ragionevolmente all'uso da parte di LastPass di un nuovo Sub-responsabile del Trattamento inviando tempestivamente notifica scritta a LastPass (l'e-mail è accettabile) entro quindici (15) giorni lavorativi dalla notifica di LastPass, in conformità con il meccanismo descritto nell'articolo 5.2. Tale notifica deve contenere le motivazioni ragionevoli e in buona fede dell'opposizione del Cliente. Nel caso in cui il Cliente si opponga a un nuovo Sub-responsabile, LastPass impiegherà tutti gli sforzi ragionevoli in ambito commerciale per rendere disponibile per il Cliente una modifica dei Servizi o consigliare una modifica commercialmente ragionevole della configurazione del Cliente o dell'utilizzo dei Servizi, al fine di evitare il Trattamento dei Dati personali da parte del nuovo Sub-responsabile del Trattamento verso cui è stata manifestata l'opposizione, senza gravare inutilmente sul Cliente. Laddove le Parti non siano in grado di risolvere tale opposizione o LastPass non sia propensa alla risoluzione o alla messa a disposizione di tale modifica entro un ragionevole periodo di tempo, il Cliente può annullare il Modulo d'ordine applicabile/i Moduli d'ordine applicabili in relazione ai Servizi in questione, che non potranno essere forniti da LastPass senza l'impiego del nuovo Sub-responsabile verso cui è stata manifestata l'opposizione, inviandone notifica scritta a LastPass. LastPass provvederà al rimborso di eventuali costi versati in anticipo e non utilizzati per il periodo rimanente del Modulo d'ordine/dei Moduli d'ordine, a partire dalla data effettiva del recesso ed esclusivamente in relazione ai Servizi cancellati, senza imporre sanzioni per tale recesso.

5.4. Responsabilità. LastPass sarà responsabile delle azioni e delle omissioni dei propri Sub-responsabili del Trattamento nella stessa misura in cui LastPass sarebbe responsabile se ricoprisse direttamente il ruolo di Sub-responsabile del Trattamento ai sensi dei termini del presente DPA.

6. SICUREZZA

6.1. Protezione dei Contenuti del Cliente. In considerazione dello stato delle conoscenze nel settore, dei costi di attuazione e della natura, dell'ambito, del contesto e delle finalità del trattamento, oltre alla variabilità della probabilità e della gravità dei rischi per i diritti delle persone fisiche, LastPass si impegna ad adottare e attuare misure tecniche e organizzative adeguate per la protezione della sicurezza (inclusa la protezione da Incidenti di sicurezza, come indicato di seguito), della riservatezza e dell'integrità dei Contenuti del Cliente, definite nelle Misure tecniche e organizzative applicabili. LastPass monitora con regolarità la conformità a tali misure e non adotterà alcuna azione per ridurre sostanzialmente, intenzionalmente o per negligenza, la sicurezza generale dei Servizi durante il periodo di iscrizione.

6.2. Certificazioni di terze parti e controlli. LastPass si impegna a comunicare al Cliente tutte le informazioni atte a dimostrare la conformità ai propri obblighi ai sensi delle leggi e dei regolamenti applicabili in materia di Protezione dei dati rendendo disponibili, a richiesta del Cliente e non più di una volta all'anno: (a) l'eventuale documentazione tecnica scritta che LastPass rende disponibile o fornisce in genere alla propria clientela; (b) informazioni riguardanti la conformità di LastPass agli obblighi contemplati nel presente DPA, sotto forma di certificazioni di terze parti e/o controlli applicabili, inclusi quelli specificati nelle Misure tecniche e organizzative applicabili, disponibili nel [Trust & Privacy Center](https://www.lastpass.com/trust-center) di LastPass (accessibile anche tramite l'indirizzo <https://www.lastpass.com/trust-center>). Laddove richiesto dalle leggi e dai regolamenti in materia di Protezione dei dati, quanto precede può anche includere documentazione e informazioni pertinenti sui Sub-responsabili del Trattamento di LastPass, posto che tali informazioni siano disponibili e possano essere distribuite da LastPass. Nel caso in cui siano ritenute ragionevolmente necessarie ulteriori attività di controllo, ad esempio in presenza di: (i) un requisito delle leggi e dei regolamenti in materia di Protezione dei dati; (ii) un Incidente di sicurezza; (iii) una variazione materiale negativa o la riduzione delle pratiche di Protezione dei dati pertinenti per i Servizi di LastPass; e/o (iv) una violazione dei termini sostanziali del presente DPA, il Cliente può contattare LastPass per richiedere un controllo diretto delle procedure pertinenti per la protezione dei Dati personali da parte del Cliente stesso o di un revisore nominato dal Cliente ai sensi del presente DPA. Prima dell'inizio di tale controllo, il Cliente e LastPass si impegnano a concordare l'ambito, la tempistica, la durata e/o le spese rimborsabili del controllo (se presenti ed esclusivamente nella misura concessa dalle leggi e dai regolamenti in materia di Protezione dei dati). Il Cliente si impegna a: (a) fornire tempestivamente a LastPass le informazioni riguardanti eventuali inadempienze individuate nel corso di un controllo; (b) impegnarsi a ridurre al minimo l'interferenza con le operazioni aziendali di LastPass nell'esecuzione di tale controllo.

6.3. Valutazione dell'impatto della Protezione dei dati. Qualora, ai sensi delle leggi e dei regolamenti in materia di Protezione dei dati, al Cliente viene richiesto di eseguire una valutazione dell'impatto della Protezione dei dati (previa consulenza con un'Autorità di supervisione avente giurisdizione appropriata), una valutazione dell'impatto sulla privacy o equivalente in relazione al proprio utilizzo dei Servizi forniti da LastPass ai sensi del presente DPA, LastPass si impegna a fornire cooperazione e assistenza ragionevoli al Cliente nell'adempimento di tali obblighi, nella misura in cui tali informazioni siano disponibili per LastPass.

7. NOTIFICHE RIGUARDANTI I CONTENUTI DEL CLIENTE

LastPass ha in atto criteri e procedure per la gestione degli incidenti di sicurezza, come ulteriormente specificato nelle Misure tecniche e organizzative, e notificherà tempestivamente il Cliente di qualsiasi Incidente di sicurezza che si dovesse verificare. La notifica fornita ai sensi del presente articolo 7 non dovrà essere interpretata o considerata come ammissione di errore o responsabilità da parte di LastPass. LastPass si impegna a praticare ogni ragionevole sforzo per individuare le cause di tale Incidente di sicurezza e ad adottare le procedure ritenute necessarie e ragionevoli da LastPass al fine di porre rimedio alla causa che ha determinato l'Incidente di sicurezza, nella misura in cui tale rimedio rientri nel controllo ragionevole di LastPass. Inoltre, LastPass fornirà al Cliente informazioni pertinenti riguardo l'Incidente di sicurezza, secondo quanto ragionevolmente richiesto per assistere il Cliente nell'assicurare la sua conformità ai propri obblighi ai sensi delle leggi e dei regolamenti in materia di Protezione dei dati, ad esempio nella notifica a un'Autorità di supervisione o a una Persona interessata nel caso di Incidente di sicurezza.

8. ELIMINAZIONE E RESTITUZIONE DEI CONTENUTI DEL CLIENTE

A seguito della conclusione o della scadenza del Contratto con il Cliente, dell'interruzione dell'utilizzo dell'account LastPass (gratuito o a pagamento) da parte del Cliente o anticipatamente, su richiesta scritta del Cliente, LastPass si impegna a eliminare e rendere irrecuperabili i Contenuti del Cliente, inclusi eventuali Dati personali in essi contenuti, salvo il caso in cui una legge dell'Unione europea o di uno Stato membro non richieda o consenta l'ulteriore conservazione di tali Contenuti del Cliente e/o di altri Dati personali. I periodi di conservazione automatica dei dati dovranno essere conformi alle procedure e alle tempistiche specificate nelle Misure tecniche e organizzative. LastPass certificherà l'eliminazione dei Contenuti del Cliente e, a richiesta, fornirà la prova di tale certificazione e/o eliminazione. Inoltre, su richiesta scritta da parte del Cliente, LastPass si impegna a: (i) restituire al Cliente o suo rappresentante i Contenuti del Cliente o altri Dati personali in possesso di LastPass; o a (ii) istruire il cliente a condurre l'esportazione autonoma dei dati (se disponibile).

9. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

La responsabilità di ciascuna Parte, inclusa la responsabilità di tutte le relative Società affiliate, derivante da o collegata al presente DPA e a tutti i DPA in essere tra le Società affiliate autorizzate e LastPass, per contratto, illecito o in base a qualunque altra teoria di responsabilità, è soggetta all'articolo "Limitazione di responsabilità" del Contratto. Qualunque riferimento alla responsabilità di una Parte andrà inteso come responsabilità totale di tale Parte e di tutte le proprie Società affiliate ai sensi del Contratto e di tutti i DPA nel loro complesso.

10. DISPOSIZIONI SPECIFICHE PER L'UNIONE EUROPEA

Le seguenti disposizioni si applicano laddove: (i) il Cliente sia residente nell'Unione europea/nello Spazio economico europeo; oppure (ii) sia residente al di fuori dell'Unione europea/dello Spazio economico ma rimanga soggetto al GDPR:

10.1. GDPR. Laddove LastPass esegua il Trattamento dei Dati personali per conto del Cliente, questa operazione andrà eseguita in conformità con i requisiti del GDPR direttamente applicabili a LastPass nella fornitura dei propri Servizi.

10.2. Clausole contrattuali tipo. Le Clausole contrattuali tipo verranno applicate a integrazione del DPA per i trasferimenti di Dati personali ai sensi del presente DPA dall'Unione europea, dallo Spazio economico europeo e/o dalla Svizzera verso paesi che non garantiscono un livello adeguato di protezione dei dati in base alle leggi e ai regolamenti in materia di Protezione dei dati di tali territori. Le Clausole contrattuali tipo, ai sensi del presente articolo 10.2, saranno strutturate come segue: (i) i termini del Modulo Due (Dal Titolare del Trattamento al Responsabile del Trattamento) verranno applicati, mentre i Moduli Uno, Tre e Quattro andranno eliminati nella loro interezza; (ii) la Clausola 7 andrà eliminata nella sua interezza e le Parti potranno aggiungere ulteriori entità al presente DPA eseguendo un DPA aggiuntivo, disponibile all'indirizzo <https://www.lastpass.com/legal-center>; (iii) nella Clausola 9, verrà applicata l'Opzione 2 (illustrata in dettaglio all'articolo 5 del presente DPA); (iv) nella Clausola 11, l'organismo opzionale indipendente per la risoluzione delle controversie, reso disponibile a titolo gratuito da LastPass alle Persone interessate, viene fornito tramite TrustArc, un'azienda che opera nel settore della tutela della privacy, all'indirizzo <https://feedback-form.truste.com/watchdog/request>; (v) nella Clausola 17, si applica l'Opzione 1 e le Clausole contrattuali tipo sono governate dalla legge irlandese; (vi) nella Clausola 18(b), le controversie andranno risolte presso i tribunali irlandesi; (vii) gli Allegati delle Clausole contrattuali tipo della UE conterranno le informazioni indicate negli Allegati al presente DPA.

10.3. Meccanismo alternativo di trasferimento dei dati. Onde evitare dubbi, nel caso in cui il meccanismo di trasferimento descritto all'articolo 10.2 sia ritenuto non valido da un'Autorità di supervisione o da un tribunale con autorità in materia, le Parti si impegnano in buona fede a negoziare un meccanismo alternativo (se disponibile e se richiesto) per consentire la prosecuzione del trasferimento dei Dati personali.

11. RICONOSCIMENTO DELLA PRIVACY APEC PER RESPONSABILI DEL TRATTAMENTO

LastPass ha ottenuto la certificazione del Riconoscimento della privacy per i Responsabili del Trattamento ("PRP") della Cooperazione economica Asia-Pacifico ("APEC") e si impegna a eseguire il Trattamento dei Dati personali, laddove possibile, in conformità con gli obblighi e le responsabilità del Responsabile del Trattamento nel quadro di tutela della privacy dell'APEC.

12. LEGGE GENERALE SULLA PROTEZIONE DEI DATI DEL BRASILE (LGPD)

Per i Clienti e/o le Persone interessate residenti nella Repubblica Federale del Brasile, LastPass si impegna, laddove possibile: (a) a fornire i propri Servizi in ottemperanza agli obblighi espliciti fissati dalla LGPD per i Responsabili del Trattamento dei Dati a vantaggio dei Titolari del Trattamento; e (b) ai sensi degli articoli 33-36 della LGPD, a trasferire i Dati personali sulla base delle Clausole contrattuali tipo, modificate in conformità con la LGPD.

13. CALIFORNIA CONSUMER PRIVACY ACT (CCPA)

Per i Clienti e/o le Persone interessate residenti nello Stato della California, LastPass si impegna a non: (a) vendere alcun Dato personale; (b) ricevere Dati personali come corrispettivo per servizi, altri elementi forniti o altre attività eseguite da LastPass in qualità di Fornitore di servizi in virtù del presente Contratto. LastPass si impegna a non raccogliere, conservare, condividere o utilizzare Dati personali, salvo i casi necessari per adempiere a una finalità commerciale in base a un contratto scritto (ad esempio, per fornire e gestire i servizi di LastPass) e in ottemperanza alle restrizioni indicate nella Sezione 1798.140 (v) del CCPA. LastPass accetta di evitare qualunque azione suscettibile di qualificare i trasferimenti di Dati personali al o dal Cliente come "vendita di informazioni personali" ai sensi del CCPA o di ogni altra legge analoga sulla privacy applicabile.

14. TRASFERIMENTI INTERNAZIONALI

Per le giurisdizioni pertinenti al di fuori dello Spazio economico europeo andranno utilizzate le Clausole contrattuali tipo e/o clausole contrattuali tipo che possano essere approvate da una decisione della Commissione europea laddove richiesto e/o consentito per il trasferimento legale dei Dati personali, posto che tali termini siano modificati per garantire la conformità alle leggi e ai regolamenti in

materia di Protezione dei dati e per riflettere l'entità contraente di LastPass appropriata, la scelta della legge e il foro competente per le controversie.

15. TRASFERIMENTI DAL REGNO UNITO

Per i Clienti e/o le Persone interessate residenti nel Regno Unito, LastPass si impegna, laddove applicabile: (a) a fornire i propri Servizi in conformità con i propri obblighi ai sensi dell'Addendum per il Regno Unito, che è incluso nel presente DPA per riferimento; e (b) a trasferire e trattare i Dati personali, come richiesto dalle leggi vigenti, in base alle Clausole contrattuali tipo, come modificate ai sensi dell'Addendum per il Regno Unito. L'Addendum per il Regno Unito deve essere strutturato come segue: (i) La Tabella 1 deve contenere le informazioni nell'Allegato 2 del DPA; (ii) la Tabella 2 deve contenere le informazioni nell'articolo 10.2 del DPA; (iii) la Tabella 3 deve contenere gli Allegati 1 e 2 del DPA; e (iv) nella Tabella 4, l'Importatore o l'Esportatore può rescindere questo Addendum.

16. TRASFERIMENTI DALLA SVIZZERA

Per i Clienti e/o le Persone interessate residenti in Svizzera, LastPass si impegna, come richiesto dalla legge vigente, a proteggere, trasferire e trattare i Dati personali sulla base delle Clausole contrattuali tipo, che sono incluse in questo DPA per riferimento. Laddove si applichi questo articolo, le Clausole contrattuali tipo saranno modificate come segue: (i) i riferimenti al "Regolamento (UE) 2016/679" vanno interpretati come riferimenti alla FADP svizzera; (ii) i riferimenti a "UE", "Unione" e "Stato membro" vanno modificati in modo da includere la Svizzera; (iii) i riferimenti all'"autorità di supervisione competente" e ai "tribunali competenti" vanno interpretati come riferimenti all'"Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT)" e ai "tribunali svizzeri competenti"; (iv) il termine "Stato membro", come utilizzato nelle Clausole contrattuali tipo, non va interpretato in modo da escludere le Persone interessate in Svizzera dall'esercizio dei diritti applicabili (ad esempio nel loro luogo di residenza abituale); (v) le Clausole contrattuali tipo saranno regolate dalle leggi svizzere e le controversie dovranno essere risolte presso i tribunali svizzeri competenti.

17. EFFETTO GIURIDICO E CONFLITTI

Il presente DPA avrà effetto vincolante dal punto di vista giuridico tra il Cliente e LastPass con la validità del Contratto. Una volta entrato in vigore, il presente DPA verrà incorporato nel Contratto o nel Modulo d'ordine applicabile e ne costituirà parte integrante. Per gli aspetti non contemplati dal presente DPA si applicano i termini del Contratto. Riguardo ai diritti e agli obblighi reciproci delle Parti, in caso di conflitto tra i termini del Contratto e il presente DPA, i termini di quest'ultimo saranno considerati prevalenti. Nel caso di conflitto tra i termini del DPA e le Clausole contrattuali tipo, queste ultime saranno considerate prevalenti.

Elenco degli Allegati:

Allegato 1: Descrizione del trasferimento

Allegato 2: Disposizioni relative alle Clausole contrattuali tipo

I firmatari autorizzati delle Parti hanno debitamente predisposto il presente Contratto:

[BLOCCO FIRME RIMOSSO]

Per una copia eseguibile del presente DPA, visitare la pagina <https://www.lastpass.com/legal-center>
o inviare un'e-mail a dpa@lastpass.com.

ALLEGATO 1: DESCRIZIONE DEL TRASFERIMENTO

Categorie di Persone interessate

Il Cliente può inviare ai Servizi i Dati personali, la portata dei quali è determinata e controllata dal Cliente a propria esclusiva discrezione e che possono includere, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, Dati personali collegati alle seguenti categorie di persone interessate:

- Clienti potenziali, clienti acquisiti, partner commerciali e fornitori del Cliente (persone fisiche)
- Dipendenti o contatti dei clienti potenziali, dei clienti acquisiti, dei partner commerciali e dei fornitori del Cliente
- Dipendenti, agenti, consiglieri o liberi professionisti che operano per conto del Cliente (persone fisiche)
- Utenti del Cliente (persone fisiche) autorizzate dal Cliente a utilizzare i Servizi

Categorie di Dati personali trasferiti

Il Cliente può inviare ai Servizi i Dati personali, la portata dei quali è determinata e controllata dal Cliente a propria esclusiva discrezione e che possono includere, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le seguenti categorie di Dati personali:

- Nome e cognome
- Titolo
- Datore di lavoro
- Informazioni di contatto (società, indirizzo e-mail, telefono, indirizzo fisico della società)
- Dati di identificazione del dispositivo e dati di traffico (ad esempio, indirizzi MAC, web log, etc.)
- Dati di localizzazione

Dati sensibili oggetto di trasferimento (se applicabili)

Le Parti non prevedono il trasferimento di dati sensibili. Tuttavia, è possibile che il Cliente scelga di inviare ai Servizi dati sensibili, la portata dei quali è determinata e controllata dal Cliente a propria esclusiva discrezione, e per i quali le misure di salvaguardia pertinenti sono specificate nella documentazione sulle Misure tecniche e organizzative del presente documento.

Frequenza dei trasferimenti

La frequenza, il tipo, la natura e la finalità dei trasferimenti dei dati dipenderanno dai singoli casi di utilizzo da parte del Cliente (ad esempio, la frequenza dei trasferimenti può essere continua e/o limitata nel tempo a una sessione o un evento specifico).

Natura e finalità del trasferimento e del Trattamento dei Dati personali

LastPass effettuerà il Trattamento e il trasferimento dei Dati personali, in veste di Responsabile del Trattamento, e incaricherà Sub-responsabili del Trattamento, se necessario, per gestire e fornire i Servizi ai sensi del Contratto, come ulteriormente indicato nell'Informativa sui Sub-responsabili (Articolo 5 del DPA) applicabile e nella documentazione relativa alle Misure tecniche e organizzative, oltre che secondo ulteriori istruzioni da parte del Cliente, fornite a seguito del suo utilizzo dei Servizi.

Conservazione dei Dati personali

LastPass effettuerà il Trattamento e il trasferimento dei Dati personali, in veste di Responsabile del Trattamento, per la durata del Contratto (come ulteriormente specificato nelle Misure tecniche e organizzative), salvo diversamente concordato per iscritto.

Oggetto del Trattamento

LastPass fornisce, direttamente e tramite i suoi Sub-responsabili del Trattamento, soluzioni di gestione delle identità e degli accessi. L'obiettivo e l'oggetto del Trattamento dei Dati personali da parte di LastPass, in veste di Responsabile del Trattamento, è assistere i Clienti e fornire, supportare e gestire la fornitura dei Servizi.

ALLEGATO 2: DISPOSIZIONI RELATIVE ALLE CLAUSOLE CONTRATTUALI TIPO

Parti identificate e Autorità di supervisione competente

Esportatore dei Dati

Nome: Cliente e Società affiliate autorizzate ubicate all'interno dello Spazio economico europeo e/o in Svizzera.

Indirizzo: indirizzo del Cliente riportato sulla documentazione dell'ordine pertinente o sul Modulo d'ordine, a seconda dei casi.

Nome della persona di contatto, posizione e dati di contatto: contatto principale del Cliente, posizione e dati riportati sulla documentazione dell'ordine pertinente o sul Modulo d'ordine, a seconda dei casi.

Attività associate al trasferimento dei Dati ai sensi delle Clausole contrattuali tipo: il Cliente (esportatore dei dati) acquisisce i Servizi di LastPass (importatore dei dati) nei campi della gestione delle identità e degli accessi.

Ruolo: Titolare del Trattamento

Autorità di supervisione competente: l'autorità di supervisione di uno Stato membro del SEE in cui il Cliente risiede oppure, se il Cliente non è residente nel SEE, dello Stato membro del SEE in cui un rappresentante del Cliente risiede o in cui gli utenti finali o i clienti del Cliente hanno la residenza principale.

Importatore dei dati

Nome: il nome dell'organizzazione specifica di LastPass incaricata dell'importazione sarà uno dei seguenti:

Paese	Entità di LastPass (a seconda dei casi)
Stati Uniti	LastPass US LP
Irlanda (al di fuori del SEE e della UE)	LastPass Ireland Limited

Indirizzo: consultare <https://www.lastpass.com/legal-center/contracting-entities>.

Nome della persona di contatto, posizione e dati di contatto: Team di LastPass preposto alla privacy, e-mail: DPA@lastpass.com

Attività associate al trasferimento dei Dati ai sensi delle Clausole contrattuali tipo: LastPass fornisce una soluzione di gestione delle password che consente agli utenti di generare, memorizzare e condividere credenziali per applicazioni online e siti web. Le attività pertinenti e/o l'obiettivo e l'oggetto del Trattamento dei Dati personali da parte di LastPass, in veste di Responsabile del Trattamento, sono l'assistenza ai Clienti e la fornitura, il supporto e la gestione della fornitura dei Servizi.

Ruolo: Responsabile del Trattamento